

NEW HEBRIDES CONDOMINIUM

JOINT REGULATION

No. 54 of 1975

TO AMEND the New Hebrides (Import Duties) Regulation No. 12 of 1914, as amended.

MADE by the Resident Commissioners under the provisions of Articles 2:2, 5 and 7 of the Anglo-French Protocol of 1914.

Replacement  
of s.25 of  
J.R. No. 12  
of 1914

1. Section 25 of the New Hebrides (Import Duties) Regulation No. 12 of 1914 is hereby repealed and replaced by the following new section -

"Form of  
declaration

25. (1) The aforesaid declaration shall be made by completing forms of declaration in the form prescribed in the Schedule hereto:

Provided that in the case of the importation of personal effects the declaration may be made in such simplified form as may be prescribed by the Controller of Customs.

(2) The declaration shall be duly completed by the owner of the goods, by the person importing such goods or by an agent acting on behalf of the owner or importer in the manner required by notice issued from time to time by the Controller of Customs. The declaration shall contain all information necessary to enable the correct customs tariff to be assessed on the goods mentioned therein and to enable statistical details of such goods to be prepared.

(3) Importers or import agents may, on payment of such fee as may from time to time be prescribed by the Controller of Customs, obtain pads of declaration forms from the customs service. " .

New Schedules  
added to J.R.  
12 of 1914

2. The said Regulation No. 12 of 1914  
is hereby further amended by adding as  
Schedules thereto the Schedules to this  
Regulation.

Citation  
and  
commencement

3. This Regulation may be cited as the  
Joint (Import Duties) (Amendment) Regulation  
No. 54 of 1975 and shall come into  
operation on the date of its publication  
in the Condominium Gazette.

MADE at Vila this 31st day of December 1975 .

The Resident Commissioner  
for the French Republic

Her Britannic Majesty's  
Resident Commissioner

R. GAUGER

J.S. CHAMPION

NOTE: Do not complete shaded areas if a summary sheet is used.  
 Ne pas remplir la partie grisée si l'on utilise une feuille récapitulative.

NAME AND ADDRESS OF IMPORTER NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR		Ship and voyage No. Navire et No. du voyage		EXCHANGE FACTORS / FACTEUR DE CONVERSION	
		Date of arrival Date d'arrivée		= FNH = FNH	
		Port		= FNH = FNH	
Bill of lading No. No. de connaissance				STAT. CODE	
Marks and Nos. of packages Marques et Nos. des colis				Office only Reservé à l'administration 1 _____ 2 _____ 3 _____ 4 _____ 5 _____ 6 _____ 7 _____ 8 _____ 9 _____ 10 _____ 11 _____ 12 _____	
Number and description of packages Nombre et nature des colis					
Tariff description of goods Description tarifaire des marchandises					
Tariff item No. No de classification tarifaire					
COUNTRY PAYS		of origin d'origine			
		of consignment de provenance			
		codes (office) ne rien inscrire			
QUANTITY (net) QUANTITE (nette)		Weight in kg Poids en kg			
		kg 1			
		kg 1			
		kg 1			
		kg 1			
		kg 1			
INVOICE CURRENCY VALUE c.i.f. VALEUR ORIGINALE c.a.f.		Currency Monnaie Value Montant			
RATE(S) OF DUTY TAUX DU DROIT		% % % % %			
VALUE c.i.f. VALEUR c.a.f. } FNH				TOTALS / TOTAUX FNH	
DUTY DROIT DE DOUANE } FNH				Value c.i.f. Valeur c.a.f.	
SERVICE TAX DROIT TIMBRE		RATE TAUX		AMOUNT MONTANT } FNH	
SURCHARGE SURTAXE		RATE TAUX		AMOUNT MONTANT } FNH	
I DECLARE THESE PARTICULARS TO BE TRUE / JE DECLARE SUR L'HONNEUR QUE CES RENSEIGNEMENTS SONT VERIDIQUES ET EXACTS.					
SIGNATURE _____ Importer or Agent / Importateur ou Agent		Date lodged Date de dépôt		Total payable Droits totaux	
Total number of packages in letters Nombre total des colis en lettres		Checking officer Vérificateur		Receipt No. Numéro du Reçu	
				Date	

CD1 (76/EF)

New Hebrides Condominium Customs Department  
 Service des Douanes du Condominium des Nouvelles Hébrides

SUMMARY SHEET CD 2  
 FEUILLE RECAPITULATIVE

Import declaration No. No. de déclaration
Summary sheet No. No. de la feuille récapitulative
Total No summary sheets used Nb total de feuilles récapitulatives

NOTE : Where more than one summary sheet is used complete the shaded area only on the final sheet used.  
 Lorsque l'on utilise plusieurs feuilles récapitulatives, ne remplir la partie grisée que de la dernière.

STAT CODE	PAGE NO ( CD 1 )	VALUE c.i.f. VALEUR c.a.f.	DUTY DROIT DE DOUANE	SERVICE TAX DROIT TIMBRE	SURCHARGE SURTAXE	Total payable Droits totaux	Office only Réservé à l'administration
NAME AND ADDRESS OF IMPORTER NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR	FNH						
	B/F REPORT						1
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
						12	
	TOTAL						

I DECLARE THESE PARTICULARS TO BE TRUE / JE DECLARE SUR L'HONNEUR QUE CES RENSEIGNEMENTS SONT VERIDIQUES ET EXACTS.

SIGNATURE \_\_\_\_\_  
 Importer or Agent / Importateur ou Agent

Date lodged  
Date de dépôt

Checking officer  
Vérificateur

Form CD2 (76/EF)